

ÎNCHEIERE

19 decembrie 2019

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții Supreme de Justiție,

în componență:

Președintele ședinței, judecătorul
judecătoriai

Maria Ghervas
Nina Vascan
Galina Stratulat

examinând cererea depusă de Teamdress Nederlan B.V., reprezentată de avocatul Iordachi Vitalie, privind corectarea erorii admise în dispozitivul încheierii din 18 decembrie 2019 a Curții Supreme de Justiție,

în cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Teamdress Nederlan B.V. împotriva S.C. „Meditex“ S.R.L. cu privire la constatarea rezoluțiunii contractului de împrumut și restituirea împrumutului,

c o n s t a t ă:

La 25 iulie 2018, Teamdress Nederlan B.V. a depus o cerere de chemare în judecată împotriva S.C. „Meditex“ S.R.L. cu privire la constatarea rezoluțiunii contractului de împrumut și restituirea împrumutului (vol. I, f.d. 2-5).

Prin hotărârea din 23 ianuarie 2019 a Judecătoriai Căușeni, sediul Central (vol. I, f.d. 151-152, 165-170), cerere de chemare în judecată depusă de Teamdress Nederlan B.V. împotriva S.C. „Meditex“ S.R.L. cu privire la constatarea rezoluțiunii contractului de împrumut și restituirea împrumutului a fost admisă.

S-a constatat rezoluțiunea contractului de împrumut din 17 septembrie 2012, nr. 517/2012, încheiat între Teamdress Nederlan B.V. în calitate de împrumutător și S.C. „Meditex“ S.R.L., în calitate de împrumutat, s-a încasat din contul S.C. „Meditex“ S.R.L. în beneficiul Teamdress Nederlan B.V. partea nerestituită a împrumutului în sumă de 99 193,65 de euro, dobânda contractuală în sumă de 15 256, 8 euro, dobânda de întârziere în sumă de 324 956, 99 de lei și penalitatea în sumă de 280 439, 92 de lei.

S-a încasat din contul S.C. „Meditex“ S.R.L. în beneficiul Teamdress Nederlan B.V. suma de 50 000 de lei cu titlu de taxă de stat, 4 570 de lei cu titlu de cheltuieli de traducere a documentelor și 20 000 de lei cu titlu de cheltuieli de asistență juridică.

În rest cererea privind încasarea cheltuielilor de judecată cu titlu de cheltuieli de asistență juridică în mărime de 3000 de euro a fost respinsă.

Totodată s-a indicat că măsura de asigurare a acțiunii, aplicată prin încheierea judecătorească din 23 ianuarie 2019, sechestrul aplicat pe mijloacele bănești aflate la conturile bancare ale S.C. „Meditex“ S.R.L., în limita valorii acțiunii în sumă

totală de 114 450 de euro, își păstrează efectul până la executarea hotărârii judecătorești.

La 30 ianuarie 2019, SC „Meditex“ S.R.L. a declarat apel împotriva hotărârii primei instanțe .

La 19 noiembrie 2019, în ședința de judecată, SC „Meditex“ S.R.L. a depus o cerere în temeiul art. 43 alin. (2) lit. f) și alin. (4) din Codul de procedură civilă privind strămutarea cauzei de la Curtea de Apel Chișinău la o altă instanță egală în grad.

Prin încheierea din 18 decembrie 2019 a Curții Supreme de Justiție, cererea SC „Meditex“ S.R.L. cu privire la strămutarea cauzei civile la o altă instanță de judecată de același grad, a fost respinsă.

La 19 decembrie 2019, Teamdress Nederlan B.V., reprezentată de avocatul Iordachi Vitalie, a înregistrat cererea privind corectarea erorii admise în dispozitivul încheierii din 18 decembrie 2019 a Curții Supreme de Justiție, solicitând corectarea erorii materiale din partea dispozitivă a încheierii și anume a denumirii solicitantului.

Examinând cererea depusă de Teamdress Nederlan B.V., reprezentată de avocatul Iordachi Vitalie, privind corectarea erorii admise în dispozitivul actului judecătorec menționat, Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră ce cererea este întemeiată și urmează a fi admisă.

În conformitate cu art. 249 alin. (2) Codul de procedură civilă, la cererea participanților la proces sau din oficiu, instanța judecătorească corectează greșelile sau omisiunile din hotărâre care țin de nume, calitatea procesuală, orice alte erori materiale sau de calcul evidente. Problema corectării unor astfel de greșeli se soluționează în baza dosarului și/sau a materialelor anexate la cererea de corectare a greșelilor sau a omisiunilor, fără citarea participanților la proces. Instanța care examinează problema corectării poate dispune citarea participanților pentru a se pronunța cu privire la temeiurile de corectare. Neprezentarea lor însă nu împiedică examinarea corectării greșelilor.

În litigiul dedus judecării, se constată că, în procesul redactării încheierii din data de 18 decembrie 2019 a Curții Supreme de Justiție a fost comisă o eroare în dispozitivul încheierii, și anume s-a indicat greșit că, se respinge cererea înaintată de „East-Auto-Lada“ S.R.L. în loc de SC „Meditex“ S.R.L. cu privire la strămutarea cauzei civile la o altă instanță de judecată de același grad.

Colegiul relevă că, eroarea strecurată este una evidentă ori, în partea introductivă și motivată a încheierii din 18 decembrie 2019 a Curții Supreme de Justiție, s-a indicat că cererea a fost înaintată de S.C. „Meditex“ S.R.L. cu privire la strămutarea cauzei civile la o altă instanță de judecată de același grad, însă în dispozitivul încheierii din 18 decembrie 2019 a Curții Supreme de Justiție, s-a indicat greșit că se respinge cererea înaintată de „East-Auto-Lada“ S.R.L., în loc de SC „Meditex“ S.R.L.

Respectiv această eroare materială este evidentă și urmează să fie corectată în ordinea prevăzută de alin. (2) art. 249 Codul de procedură civilă.

Astfel, reieșind din prevederile art. 249 Codul de procedură civilă Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a admite cererea depusă de Teamdress Nederlan B.V., reprezentată

de avocatul Iordachi Vitalie, privind corectarea erorii admise în dispozitivul încheierii din 18 decembrie 2019 a Curții Supreme de Justiție, prin înlocuirea denumirii solicitantului „East-Auto-Lada” S.R.L” cu denumirea corectă a acestuia „S.C. „Meditex“ S.R.L.”.

În conformitate cu art. 249, art. 269-270, Cod de procedură civilă, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție,

d i s p u n e:

Se admite cererea depusă de Teamdress Nederlan B.V., reprezentată de avocatul Iordachi Vitalie, privind corectarea erorii.

Se corectează eroarea materială evidentă, din dispozitivul încheierii din 18 decembrie 2019 a Curții Supreme de Justiție, în cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Teamdress Nederlan B.V. împotriva S.C. „Meditex“ S.R.L. cu privire la constatarea rezoluțiunii contractului de împrumut și restituirea împrumutului, și anume:

Se înlocuiește în dispozitivul încheierii din 18 decembrie 2019 a Curții Supreme de Justiție, sintagma „East-Auto-Lada” S.R.L” cu sintagma „S.C. „Meditex“ S.R.L”.

Încheierea nu se supune nici unei căi de atac.

Președintele ședinței,
judecătorul

Maria Ghervas

judecătorii

Nina Vascan

Galina Stratulat